

La Veu de l'Empordà

Añy XXVII.- Época 2.

Preus de subscripció

Península 1'50 ptes. trimestre
Aniò Postal 3'00 " "

Figueres, 11 de setembre de 1926

Preu: 15 cts. - N.º 1144

Redacció, Administració i Imprenta, Forn Baix, 5

TELÉFON N.º 437

Es publica els dissabtes

Punts de venda i subscripció

Imprenta, Llibreria i Papereria, Forn Baix, 5

Llibreria Masdevall, Casades de Còdol, 47

Franqueo
concedido

Clínica Fisió-Terapéutica

Doctor A. VIDAL FRANQUET

carrer Nou, 72. - FIGUERES

RAIGS X

INSTAL·LACIONS RADIOLOGIQUES DE GRAN POTENCIA

Per a diagnostic. — Radioscòp i radiografies per a diagnòstics difícils i de precisió, Diafragma Potter-Bucky per a radiografies d'embaraçades.

Per a teràpia profunda. — Aparell d'intensió de 250 mil volts per al tractament del càncer, tumors de la matriu, metropaties hemorràgiques, hipertròfia de la próstata, de les amígdales, tumors blancs, ganglis escrofulosos, etc., etc.

Diatèrmia - Helioteràpia artificial - Electroteràpia

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Ex-alumne intern de l'Escola d'Odontologia,
Facultat de Medicina de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR

MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÉSICS AMB
CAUTXÚ, OR, PORCELLANA I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.er, (Rambla) - Telèf. 431

FIGUERES

SASTRERIA FONTDECABA

Joan Maragall, 3 i 5, 1.er

FIGUERES

L'aigua de la Vall de Sant Daniel és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és recomanada i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litínic-arsenical, resulta indicadíssima per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artritisme, limfatisme, etc.

Beueu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'istiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

Exigiu-la als hotels i restaurants.

Depositari a Figueres: GRAU GARRIGA, farmacèutic

Joieria Llobet

Compra tota mena de joies
i pedres precioses, objectes
de platí, or i antigalles

Gran assortit en Joieria, Plateria,
Rellotgeria i Orfebreria fina

Enginyers, núm. 5. -- Figueres

BANCO de CREDITO AMPURDANES, S. A.

Direcció telegràfica: Bancrérito

FIGUERES

Telèfon: número 468

Corresponsals dels senyors SOLER i TORRA Germans, Banquers de Barcelona

BANCA - BORSA - CANVI

Operacions que realitza aquesta Societat:

VALORS

Compra i venda amb entrega a l'acte de tota classe de valors de cotització corrent.

Compra i venda a termini de valors.

Conversió, domiciliació, canvi de títols i agregació de fulla de cupons.

Informes gratuïts a la nostra clientela sobre la garantia i característiques de les Obligacions i Accions.

Subscripcions a totes les emissions.

CUPONS

En el descompte de cupons el mateix nacionals que estrangers, tenim establertes les mateixes comissions que els Bancs de Barcelona.

Revisió escrupolosa de les amortitzacions dels títols els cupons dels quals haguem descomptat.

COMPTE CORRENTS

En Francs francesos amb interessos 3,50 % anual.

En Lires 3 % anual.

En Pessetes a la vista 3 % anual.

• • a sis mesos termini 4 % anual.

• • a un any termini 5 % anual.

Comptes d'Estalvi al 4 % anual.

CANVIS

Compra-venda de tota classe de monedes d'Or, bitllets o xecs.

GIRS

Cobrament, descompte i negociació de lletres i demés efectes comercials sobre plaça, península i estranger.

Cartes de crèdit i girs postals o telegràfics sobre la península i estranger.

DIPOSIT DE TITOLS

Admetem a elecció del client a les nostres caixes i en combinació amb el Banc d'Espanya, Dipòsits ressenyant en el resguard estès per la nostra firma la numeració dels títols, la data del dipòsit i el número del resguard del Banc d'Espanya.

NOTES IMPORTANTS

La nostra compenetració amb la Banca dels Srs. Soler i Torra Germans, de Barcelona, ens permet estar en contacte contínuament amb les alces i baixes de tota classe de divises i valors en els més importants mercats, compenetració que ens permet oferir als nostres clients els canvis de darrera hora i avisar-los de qualsevol risc o benefici que pogués afectar als valors que per la nostra mediació adquirissin, encarregant-nos, a l'ens, de facilitar gratuitament tots els documents i requisits oficials que siguin necessaris en qualsevulla operació bancària que ens sigui confiada.

Quant a canvis en general, tindrà el client un veritable col·laborador en els beneficis tota vegada que els avantatges que de la intel·ligència, amb els banquers susdits, en resulten, són a base del mínim en la percepció de les nostres comissions.

Los pozos mortíferos!

Tanto en el campo como en el borde del mar el agua que debemos consumir no presenta siempre todas las garantías deseables de pureza. Es así como las más graves enfermedades epidémicas, como

Piebre tifoidea, Disenteria,

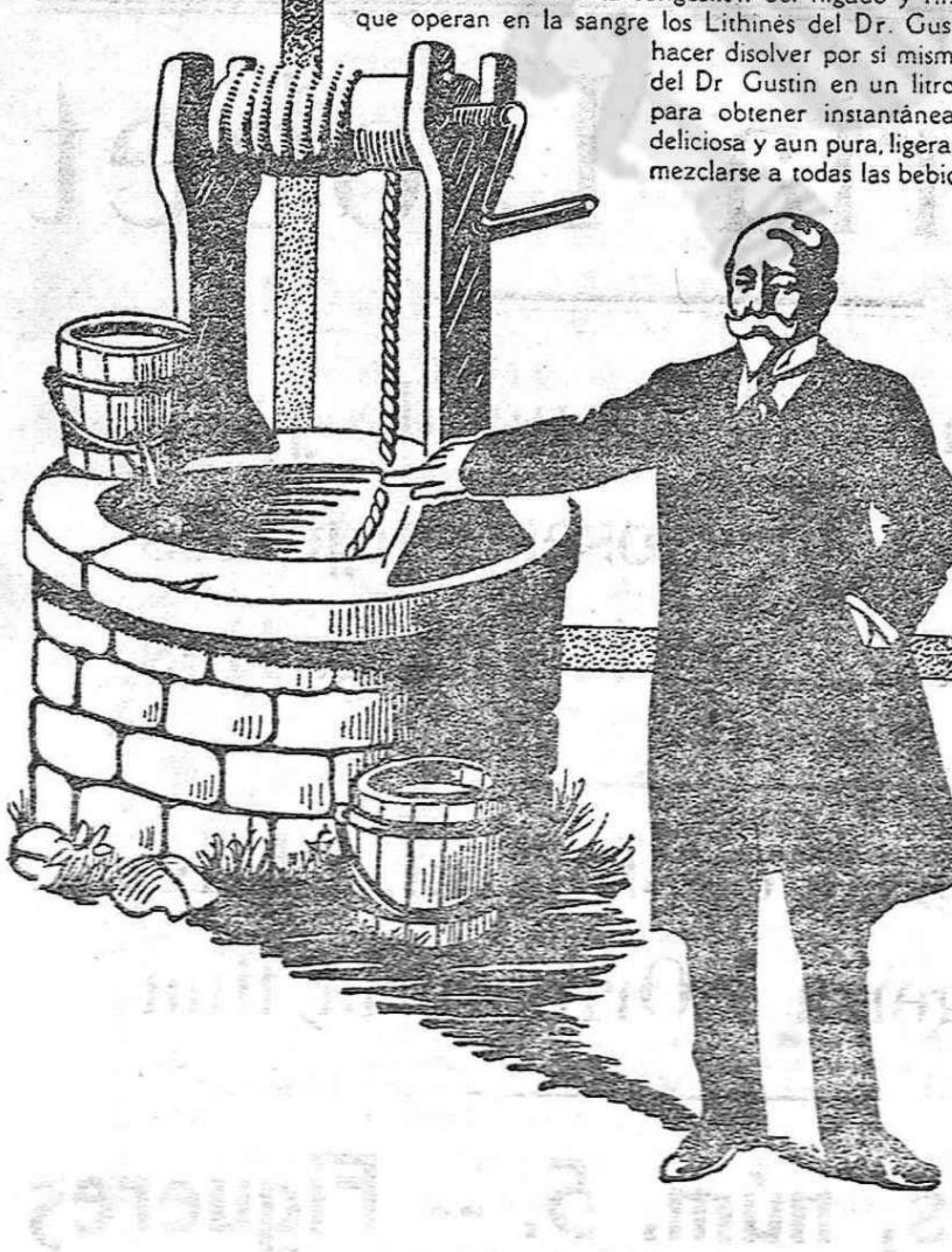
pueden ser transmitidas por las aguas contaminadas. No es suficiente hacer hervir el agua, es indispensable darle las virtudes terapéuticas que la simple ebullición es impotente para procurarle. Las personas que en todas las comidas, hacen un uso constante y regular del agua purificada y mineralizada por los

LITHINES del D^r. GUSTIN

tienen todas las probabilidades de resultar indemnes de las más graves enfermedades epidémicas. Además, estas personas escapan a la obstrucción gástrica, a la diarrea, a la congestión del hígado y riñones, gracias a un lavaje que operan en la sangre los Lithines del Dr. Gustin. No es necesario sino hacer disolver por sí mismo un paquete de Lithines del Dr. Gustin en un litro de agua pura o hervida para obtener instantáneamente un agua mineral deliciosa y aun pura, ligeramente gaseosa, que puede mezclarse a todas las bebidas, especialmente al vino, al cual da un sabor exquisito.

Los Lithines del Doctor Gustin se encuentran en todas las farmacias del mundo entero. Las personas que no los hallasen en las localidades donde residen, pueden pedirlos al Depositario único para España

Establecimientos DALMAU OLIVERES, S. A.
Paseo de la Industria, 14
Barcelona



Atención!

Es de la mayor importancia para la salud, rehusar las groseras e ineficaces imitaciones, que muchas veces son ofrecidas a una demanda de Lithines del Dr. Gustin. Para estar seguro de no ser engañado, debe exigirse sobre la caja de hojalata y sobre cada uno de los 12 paquetes que contiene, el nombre entero del Dr. Gustin, el cual garantiza la autenticidad, así como el valor terapéutico del producto.

Joieria, Plateria, Relotgeria i Óptica

DE JOSEP CARBONELL

Gran estoc en joies de platí i or última novetat.

Extens assortit en objectes per a regal en plata de llei i orfebreria d'art i cristall fi.

Compra i venda de tota classe de joies

d'or, plata, platí i pedres precioses.

ÓPTICA DE TOTA CLASSE

Joan Maragall (abans Presó), 7. - FIGUERES

Grans rebaixes de preus dels nous models FORD 1926

Xasis, cotxes i camionetes Ford d'ocasió des de 1.000 pessetes.

SOLER, Agent oficial FORD

Exposició: Plaça Pi Margall

D'ACTUALITAT

ELS EXERCICIS PARROQUIALS

LA LLUM DE L'ANIMA

Fa relativament molt poc temps que una saba nova sembla córrer pel cos social. L'afany de plaer eixorc i degradant que succeeix les extremitats de la gran guerra, la lascivia més abjecta que ofegava antany la humanitat, sembla cedir a un nou desig, a una nova força interior: l'afany, el desig, la suprema exigència de llum espiritual.

Com si el món se n'hagués donat compte que corria esbojarradament vers la seva ruïna; com si tingués consciència que amb la seva actitud solament preparava la pròpia disolució, ha fet un atur i ha reflexionat un moment i fruit d'aquest atur i d'aquesta reflexió són, sens dubte, els grans interrogants, els eterns interrogants, que han sorgit en l'horitzó de l'home: «Qui sóc?», «D'on vinc?», «On vaig?», interrogants que per si sols, una volta copsats per l'ànima, tenen prou virtualitat per il·luminar els camins de la humanitat que, si fa via a les paipentes, és perquè tanca voluntàriament les paralles a la llum que de pertot divinament l'embolcalla.

Aquest afany de llum i d'orientació divina, ha cristal·litat sortosament en els nostres temps, en una obra de fonda i il·lustració espiritual, de completa educació cristiana: *L'obra dels Exercicis parroquials*, l'obra, en dir de llavis autoritzats, potser la més transcendental que en bé de la humanitat ha vist el present segle.

L'OBRA SALVADORA Ja feia temps que a Bèlgica, a Holanda, a Alemanya i a França s'havien alçat cases d'exercicis destinades a rebre persones més o menys preparades a practicar aquelles saludables fórmules que sant Ignasi de Loiola rebé del Cel en son retir de Manresa. Ja feia temps que entre nosaltres havia florit, a més a més, de la Santa Cova de la ciutat ignasiana, la Casa d'Exercicis de Sarrià. Ja feia temps, també, que València havia vist les multituds de ses ciutats i de ses hortes commogudes al ressò de la paraula encesa d'un P. Fullana, predicant exercicis tancats i oberts; però la santa florida dels jorts de llum dels exercicis, el braó espiritual infós en el sant recès, s'esmunyia tot just acabat el record actual de les meditacions i plàtiques.

Calia quelcom més. Calia l'obra de consolidació. Calia el lligam que fes perdurable l'eficàcia de la santa sembra. I això, Déu ha volgut que ho trobessim a casa nostra i en aquesta època per mitjà de les Lligues parroquials de Perseverança. Desenganyem-nos: tot el que no sigui a base d'institucions perdurables, és tasca baladera; és edificar vora el riu a gracienc que la riada s'ho emporti. Ara s'ha trobat el camí: la Parròquia, la institució permanent de vida cristiana.

Els exercicis difonen llum, comuniquen força, injecten vida de Crist, formen cristians pràctics, patriotes sincers, fills amants, pares com cal, esposos fidels, comerciants honrats, obrers consients, ciutadans dignes. I els formen, no per a una capelleta particularista, no per a una organització passatgera, sinó per a la Parròquia Mare de tots, per a la Parròquia veritable Casa del Poble, per a la Parròquia que és l'òrgan adequat d'edificació del Cos místic de Crist que és l'Església Catòlica.

Les Lligues parroquials de Perseverança no són una nova Associació, una nova Confraria, una nova forma de l'apostolat. Són la vivificació de totes les existents, són el renovament dels antics fervors, són la croada pràctica envers una major exemplaritat i eficiència de la vida parroquial.

L'OBRA A CASA NOSTRA Trenta mil exercitants a la petita Holanda; vint mil cada any a França; quaranta tres mil cada any a Alemanya; VUIT MIL que en els quatre anys que porta de vida l'obra ha movilitzat solament a Catalunya, no ens havien de dir res a nosaltres, els empordanesos, els amants de la llum perquè som d'un país on el mar i campanya i muntanya formen el més enllairat poema de la llum? Un capvespre vingué a Figueres el P. Llorens, superior de la residència de la Companyia a Girona, i parlà de l'obra d'exercicis a uns quants homes pietosos congregats a la capella dels Dolors; un altre dia, l'apòstol de les Lligues, el P. Vallet, dirigió sa paraula encesa a un major concurs reunit al Casal parroquial de la Catequística. Semblava que no hi havia res a fer. La fredor figuerenc es trobava molt bé en l'*statu quo* de clar-obscur que era la seva tònica i no volia res que pèrtorbés la seva migdiada indolent. El P. Vallet conegué la situació de Figueres i pronuncià la seva célebre frase: «Tot el que es faci aquí és gastar pólvora en salves.»

Però la Providència de Déu havia assenyalat l'hora d'il·luminar Figueres. Hora terrible de responsabilitat, que de no fer-ne cas, era menysprear potser l'última crida de la misericòrdia divina. Vingueren les tordes de Banyoles, vingué el fet sorollós de L'Escala, vingué Castelló i Palau enviant exercitants com convidant la capital a què prengués la davantera. Vingué l'optimisme, l'emulació, el treball abnegat d'ànimes abnegades. I quin és el resultat? Una cinquantena d'exercitants figuerencs, un curset de conferències apolítiques—simptomàtic dintre la seva humilitat—un interès viu per les coses de l'esperit, un afany de superació que encanta, una Lliga parroquial de Perseverança que sota les ordres del Pastor de la Parròquia treballa amb daler, un increment de la pietat i—en mig les naturals desfallences i apostasies, que en l'apostolat no manca la traïció de Judes ni les covardies de Simó—un esperit de zel i de proselitisme que es condensa en obres d'eficàcia i granà ben tot en una campanya empordanesa i en un Casal d'Exercicis que l'Empordà, en vies de regeneració, mostrerà amb orgull com l'aportació que fa a les seves germanes de la terra.

Beneida Obra salvadora dels Exercicis parroquials. Beneida Lliga figuerenc. L'Empordà troba la Llum espiritual que anhelava. Que Jesús que és Llum divina, que és Força, que és Amor, que és Pau, que és Vida i Progrés veritables, no deixi jamai d'il·luminar la terra empordanesa!

MN. AGUSTÍ BURGAS.

De Barcelona estant

CLXX

Carbur de calci. Fa uns trenta dos anys que a Catalunya s'utilitza aquest producte químicomineral per a l'aluminat, així públic com també domèstic o particular.

A l'enens que per a l'aluminat serveix per a força motriu, calefacció i molts altres usos industrials i científics; alguns ben curiosos, per cert.

Tothom sap que el dit carbur metàl·lic és el que produeix el gas hidrocarbonat anomenat acetilè; la fetor inconfusible del qual (quelcom al·liacia i tal volta no del tot desagradable) se sent d'un tres lluny.

El que interessa de remarcar una i mil voltes és l'alta conveniència i fins obligació de guardar el citat carbur en pots metàl·lics ben tapats i en llocs alts, on no puguin arribar les mullenies ni les humitats. Tampoc no deuen acostar-se

flames prop d'ell, majorment quan està destapat.

Així s'evitarien explosions com la d'ara fa poc en el proper poble de St. Baldiri de Llobregat, amb motiu del temporal del dimarts 31 d'agost (l'explosió del qual ocasionà tres morts, junt amb gros enderrocamet) i entre moltes altres la que seguida d'incendi va tenir lloc amb motiu d'inundació a l'adreça del carrer de Sta. Mònica, 6 i Montserrat, 11, en la nit turmentosa del 19 setembre 1910.

A. LLAVERIAS.

De l'Associació de Música

Es recorda als amants de la bona música que durant tot el corrent mes de setembre poden ingressar a l'Associació, lliures de satisfer cap quota d'entrada.

Des de primer d'octubre tornarà a reigir la quota de 10 pessetes.

LA JUNTA.

Un monument

Com aquell qui no fa res, a la quieta, és a dir, sense apel·lacions al poble, sense vellades benèfiques, sense ballades extraordinàries i sense invokes el patriotisme, tantes vegades vergonyosament invokes, a Sant Feliu de Guíxols dintre poc tindran un bell monument que la ciutat plantifarà a dalt de la muntanya de Sant Telm, de cara al mar i en mig dels pins i de les ginesteres, a la bona memòria de Juli Garreta, el formidable composador de sardanes que, sense donar-se gens de «pisto», les anava madurant darrera l'envidiat de la botiga de casa seva, tot fent el seu ofici, que ja endevinarà tothom quin era si us diem que a la façana hi havia un ben vistent ràtol que deia: «Relojeria». Quan a nosaltres ens digueren que allà era a casa del nervudament catalaníssim composador, gairebé no ens ho volíem creure. Però, després, oblidant detalls, varem veure que era ben veritat allò que ens deien. La humanitat sempre té algun punt de feblesa.

El més brau composador de sardanes, doncs, aviat tindrà el seu monument, que, per un clic que hem vist publicat a «L'Avi Muné», diríem que serà una cosa sortadament reciclada.

Nosaltres sabem des d'ara que a molts no agradarà, perquè per aquí fins ara hi ha hagut un gust tan somer, tan elemental, en matèria de monuments, que així que se'n fa un de ben fet la gent ja s'esvera. Aquí no hi ha altre concepte de monument que l'assentat un sócol de pedra i al seu damunt posar-hi una coronisa, després un esglàs, després una mitja canya, més amunt un esglàs no tan ample, damunt d'aquest una sanefa ben historiada, altra vegada un esglàs, altra vegada una coronisa i, després, oh després!, una figura ben alta i ben gruixuda que representi el monumentalitzat abillat de les festes; si és músic empunyat una bona batuta; si és pintor sostinent una paleta com la taca d'un bocoi i un «tiento» a guisa de llança; si és astronòm és fatal, tan com el posar una esfera als seus peus, que se li vegi la ullera—dita, altrettam, telescopi—; si és arquitecte o republicà, un nivell; si és un cantant, ha de tenir forçosament la boca badada; si és un polític o un historiador, ha de dur, sens falta, un rotlle de paper a la mà, i si es tracta, simplement, d'una bona persona, llavors se li fa una cosa que vingui a ésser un mausoleu de luxe sense restes mortuoris.

El projecte de monument que acaba de donar En Borrell Nicolau no és res d'això, sinó una cosa totalment diferent. Es tracta de tres blocs de pedra, fins i simples, nets, polits i senzills com tres glorioses monjoies. El cos central és dedicat a la Sardana: una anella de la nostra dansa en relleu. En el sócol hi ha un medalló de bronze amb l'efígie d'En Garreta. A cada costat hi ha un cos addicional que emmarca un relleu, simbolitzant els poemes del Mar i de la Muntanya, de la fusió dels quals nasqué l'Empordà, segons la visió poètica de Maragall. I l'Empordà està simbolitzat, en el cos central del monument, pel relleu de la Sardana i el record d'En Garreta.

A nosaltres ens ha impressionat bellaament. Juli Garreta bé es mereixia una cosa plena i forta com aquesta que traduis el vigor i la piuixança de les seves obres musicals. El vent del mar i l'oratge de la plana riallera, de l'Empordà, rossolaran per damunt d'aquestes àuries pedres immortalitzades per la imatge que duen esculpida i per les lletres que hi ha gravades a mig aire. L'Altesa i el sintetisme d'aquest monument corresponen amb tota justesa a la noble emoció del líric rellotger de Sant Feliu de Guíxols, el primer compositor de sardanes que tractà el gènere amb una gran clàssica volada. L'esvelt monument davant del mar vindrà a ésser un nou far de la nostra cultura que els navegants del Mediterrani saludaran amb un fort respecte.

Bé el monument, molt bé per Sant Feliu de Guíxols i per En Borrell i Nicolau, l'escultor.

I escolteu: que no hi escauria en un indret ben plàstic d'aquestes pedres, que hi haguessin gravades dues paraules que diguissin Pep Ventura? L'un fou la ingenuitat de l'art popular i, fins a cert punt, el seu conservador; l'altre ha estat el mateix art a través d'un temperament intel·ligent de tècniques i airejat de nous conceptes.

La simple evocació dels dos noms marca l'estela d'una refugent sageta que es va a clavar al cel de l'art de Catalunya.

(De «La Veu de Sabadell».)

ESPORTIVES

Futbol

DE LA UNIÓ ESPORTIVA

Diumenge passat el nostre cercle local va jugar un partit amb el primer equip del Port-Bou F. C., sortint-ne vencedors els nostres per 1 a 0, encara que amb una miqueta més de sort el resultat havia d'ésser millor.

La segona part fou força més moguda que la primera i molt més interessant.

Dels forasters es lluïren la porta i defensa, i dels locals: Prats, Garcia I, Garcia II, Mas, Labòria, i no desmereixen els altres. Dintre de pocs partits desapareixeran els efectes de la manca d'entrenament que s'observà.

El dimecres, diada de la Mare de Déu, va celebrar-se un encontre entre el Reserva de la Unió i el Vilafant F. C.

La Unió presentà alguns elements nous que prometen mantenir el «llavat» de jugador i un excel·lent primer equip per al proper campionat.

Empataren a 2 gols. Reforçava els de Vilafant el jugador Emporità Arater.

Demà, diumenge, dues seleccions de la Unió es disputaran una formosa copa, formant els equips com segueix:

PENYA UNIÓ

Bru

Escuté - Labòria

Mas - Garcia I - Taroncher

Trigo - Baeta - Prats - Garcia II - Armangué

Suplents, Prat i Sancho.

PENYA DE LA CAMBRA

Liébana

Bosch - Paronella

Pagès - Martí - Humbert

Bosch F. - Palmer - Felip - Balansá - Samaniego

Suplent, Medina.

D. P.

DE L'ASSEMBLEA DE CLUBS

En la darrera assemblea de clubs tinguda el diumenge passat a Girona s'elegerà per unanimitat els càrrecs que hi havia vacants. Aquest fou el primordial fi de l'Assemblea. Llegit, però, pel representant d'un dels clubs assistents a la ditta Assemblea alguns dels articles del reglament de la F. C. F. A., va veure's que s'havia d'ocupar d'altres assumptes, i a tal efecte, la presidència donà compte als reunits de diversos acords presos en una reunió de Comitè tinguenda abans de l'Assemblea.

Un d'ells fou l'homenatge al Palafrugell, que tindrà lloc demà. Un altre fou un altre partit d'homenatge a l'Emporium de Figueres en data que s'assenyalarà en una pròpria reunió. Es proclamaren campions del grup A el Palafrugell i del grup B l'Emporium i els respectius sots-campions.

Es revoca per anti-reglamentari, anti-esportiu i lesionador dels interessos dels clubs afectats, aquell célebre acord que tant s'esbomba en la premsa d'aquí a Figueres i en converses particulars, pres en una reunió de Comitè abans del campionat passat i després de l'assemblea general de setembre de 1925, que deia «que el cuista del grup A passaria automàticament al B», ço que implicava que el campió dels darrers no podria ascendir ni jugar les promoció a tal efecte. Ens plau de constatar la unanimitat dels reunits en condemnar el dit acord després de les manifestacions fetes pel delegat de l'Emporium. Es nomenà una ponència encarregada d'estudiar la manera de donar satisfacció als interessos de l'Emporium, i creiem que el resultat de la qual no pot ésser altre que la promoció Pontens - Emporium, o bé l'ascensió automàtica del darrer, pujar que els canvis de club de molts jugadors dificultarà ara la primera solució.

Es d'esperar, i així ho prometeren els senyors que formen la ponència i comitè, que estudiarà bé el cas i proposaran una solució de justícia. Per les manifestacions fetes per tres dels delegats assistents s'entreveia clarament que es considerava ara prou justificada la pretensió del club figuerenc Emporium F. C.

També el Comitè per boca del seu president dugué que el preocupava en gran manera la situació dels clubs humils (que tots van desapareixent), i es comprometeren a llur protecció.

Havent l'Emporium F. C. de la nostra ciutat, acceptat anar a jugar dos partits a Revel (França) a pocs quilòmetres de Tolosa, es prega als figuerencs que desitgin acompanyar l'equip en sa excursió que facin efectius abans del dijous vinent 50 francs, a l'efecte d'incloure's en el bitllot col·lectiu, al conserge de la Catequística de nou a onze de la nit.

Es marxarà de Figueres a la tarda del 29 de octubre i s'estarà de retorn a la matinada del 2 de novembre.

Les despeses generals, viatges i fonda a Revel.

CLAR.

Ciclisme

CIRCUIT COPA CHEVROLET — II ANY

108 quilòmetres. — 3 octubre 1926.

Gran carrera ciclista regional reservada per a corredors de 3.^a categoria i neòfits.

Amb gran èxit van rebent-se donatius d'entities esportives, personalitats, etc., etc.

Ymbert; Excm. Ajuntament, 200 ptes.; En Josep Girona, 100 ptes.; En Ramon Llúsa, 100 ptes.; Peña Amants Pedal, 70 ptes.; En Francesc Casauvas, 50 ptes.; X. X., 50 ptes.; Armeria Moderna, 25 ptes.; N. N., 10 ptes.; Bar Parisenc, 50 ptes.; Pere Moradell, 5 ptes.; Lluís Vilanova, 10 ptes.; J. C., 5 ptes.; X. X., 5 ptes.; Prima Núñez, 5 ptes.; Prima A. Soldevila, 10 ptes.; Prima Gregori, 25 ptes.; Prima Miralles, 5 ptes.

Així mateix la llista de corredors inscrits és ben remarcable, figurant-hi corredors de tercera que a l'última Volta a Catalunya han fet un brillant paper.

1. Jaume Cresta.—2. Angel Ortega.—3. Artur Gironès.—4. Joan Quer.—5. Lluís Clavaguera.—6. Pere Reginós.—7. Josep Clavaguera.—8. Josep Oliva.—9. Tomàs Gispert.—10. Joan Estapé.—11. Tomàs Llorente.—12. Joan Mas.

No hi ha dubte que amb tan bons corredors ja inscrits i els que s'inscriurán, fan preveure una brillant lluita en el II Circuit Copa Chevrolet.

Obsequis pel representant de la Casa Chevrolet en aquesta ciutat, senyor Trullis, el diumenge proprissat varem visitar el recorregut que han d'efectuar els corredors de la dita prova amb un magnífic cotxe última marca. Regna gran animació entre els habitants d'aquells pobles en què els corredors han de fer acte de presència, posant-se els alcaldes, entitats esportives i altres personalitats a disposició d'aquesta Comissió, per tal que la carrera tingui el millor èxit que es puga coneixer.

Pel senyor Roca, ha estat cedida gratuïtament la cervesa destinada als corredors i que es proveiran a Llansà i Figueres. L'acte del dit senyor ha estat molt ben acollit per tots els esportistes i principalment pels corredors. Nosaltres des d'aquestes ratlles li donem les més sinceres gràcies per tal gesta, amb el que demostrem que ell també sap fomentar l'esport.

A fi que per al dia de la gran prova pugui donar-se als corredors inscrits l'hora de sortida exacta, el dia abans al local del Casino Menestral i hora de deu a dotze de la nit, els corredors s'hauran de presentar a recollir número i rebre les instruccions que aquesta Comissió els donarà.

Aquest acord es fa públic a l'objecte que ho tinguen en compte i no faltin a recollir les dades necessàries.

En el proper número publicarem íntegre el reglament.

LA COMISSION.



AGUA CARMELITANA "TIÓ"

(Preparado especial de este Laboratorio)

Se usa siempre interiormente como antiespasmódico, carminativa, antiescética, calmante de los dolores en el periodo de la mujer, etc., etc.

Precio del frasco: 2 Pesetas

LABORATORIO "TIÓ"

Torre de las Flores, 73

BARCELONA

Venta en Cuetos de Especialistas, Farmacias y Perfumerías



DEPILATORIO "NETT"

Por una sola vez que Vd. se decide, por mera curiosidad, a probar mi DEPILATORIO "NETT", habrá resuelto el problema, tan buscado hoy día, de la completa desaparición del vello o pelo.

LABORATORIO "TIÓ"

Torre de las Flores, 73

BARCELONA

Venta en Cuetos de Especialistas, Farmacias y Perfumerías

Dipòsit a l'antiga i acreditada farmàcia de R. Martin, Rambla, 12.

NOTICIES

Convocades per l'Alcaldia, dimarts a la tarda varen reunir-se a Casa la Ciutat les autoritats, els presidents de totes les entitats figurenques, la premsa i les persones més rellevants de la població, per tal de tractar del plebiscit nacional que ha de celebrar-se avui, demà i demà passat a tot arreu d'Espanya. Presidi l'acte el governador civil, senyor Rodríguez Chamorro, el qual va fer una detallada exposició de l'obra portada a cap durant els tres anys darrers pel Directori militar i per l'actual Govern després, i en particular pel seu president, el general Primo de Rivera, tancant el seu parlament amb una crida al patriotsme de tots perquè no deixessin de prestar llur adhesió i ajut a l'esmentat plebiscit, com a mostra d'agraïment i confiança en l'obra realitzada en bé de la Pàtria.

Amb el mateix fi, l'Alcaldia ens presenta la inserció de la següent àlocució, que reproduim textualment:

«FIGUERENSES. — El sábado, el domingo y el lunes próximos, como sabéis, se celebrará el Plebiscito Nacional encaminado a ofrecer al Gobierno y de una manera particular a su Presidente el Excmo. Sr. D. Miguel Primo de Rivera y Orbaneja, la expresión del agradecimiento por su actuación y de la confianza que en él se deposita para que prosiga la obra que en bien de España y para la salud de la Patria ha venido desarrollando. Significa además, el deseo de que se organice una Asamblea Nacional que coadyuve a la gobernanza del Estado.

Todos hemos visto la transformación beneficiosa que durante estos tres años ha experimentado España. Por ello, fuera desagradecimiento no firmar en las Hojas del Plebiscito para patentizar a la vez la confianza en la obra nacional que el Jefe del Gobierno practica, confianza que sin necesitarla, le infundirá nuevos ánimos, alentándole para el porvenir.

El significado del Plebiscito, bien explicado está en la circular que se ha fijado en los sitios y establecimientos públicos de esta población, pudiendo suscribirlo todos los Españoles sea cualquier su ideario.

En esta Ciudad, por tanto, durante los expresos días 11, 12 y 13 del actual, quedará constituida conforme a las Instrucciones dadas, la Mesa que presidirá el Plebiscito, en los bajos de las Casas Consistoriales y horas de las nueve de la mañana a la una de la tarde y de las cuatro a las siete de la misma, y podrán firmar en los pliegos que estarán dispuestos, todas las personas, varones o hembras, que aparenten tener de 18 años en adelante.

Figuerenses: Esta Alcaldía confía en que acudireis a suscribir las Hojas del Plebiscito Nacional, obrando como buenos patriotas.

Ciudad, diez de septiembre de mil novecientos veintiseis. — El Alcalde, PEDRO VIVES.»

— Gran Magatzem de balques del país i estrangeres de Josep M. Carbonell, Joan Tuta, 6. Balques extra per a cadiraires i per als collitors d'all, etc.

Llet - Moka -
Taronja - Mel -
Avellana - Fondant -
Frutes -

Tots aquells gustos
ENTRE ELLOS EXQUISITS
se troben en la meva
olla expressió de
REFINAMENT EN ELS

ELABORATS PER : FILS DE LLUÍS COMET : FIGUERES :



Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Pts. completament desemborsat
BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22

CASA MATERI: Passatge del Reloj

* Als alumnes d'aquest Institut Carles Camps i En Joan Salleras, han estat expeditis els oportuns títols de batxiller.

* La Gaceta ha publicat una circular del ministeri de la Governació dirigida a les autoritats civils, dictant algunes normes per a combatre la mortalitat per la tuberculosi, i disposant que és obligació dels Municipis més grans de deu mil àmplies i de les Diputacions provincials, de crear i sostener dispensaris anti-tuberculosos en el nombre i fins determinats pels reglaments respectius.

Atenció! Senyores i Senyoretas

Sols en dos mesos poden aprendre de tallar i confeccionar perfectament Colores i Blancs.

Dirigir-se a l'única i acreditada a Figueres

Acadèmia Parisién Martí

Professora: Dolors Laporta, Lasauca, 1, segon pis, Figueres.

* El Centre d'Excursions i Esports d'aquesta població té anunciada per demà una extraordinària excursió a Olot, visitant els seus voltants i la ciutat.

* Diuen de Perelada que la verema començarà aviat, podent avançar que serà més migrada que l'any passat ja que els caps presenten un aspecte gens agradable, no parlant-se, tot i el reduït temps que manca per a la collita de preus.

Clínica Dental Vila Sabater

Placeta, 25. — Figueres. — Telèf. 500. Hores: 9 a 1 i 3 a 7.

* Ha pres possessió d'una de les seccions de l'Escola Graduada del Grup Escolar de Girona En Salvador Mundet mestre de Castelló d'Empúries.

* Diumenge passat la secció atlètica del grup Excursionista i Esportiu Gironi va donar una exhibició al vilatge marítim de L'Escala.

* FARRATGERES. Naps rodons llargs, carottes, bersim, fenc, trèfules, auserda, fajol, sinagrecs, veces, raygrass, sorgo d'hivern i barreges adequades a cada terreny per a composició de prats i herbes. Detalls gratuïts. Dipòsit de sementer, plaça Indústria, 5, Figueres.

* El governador civil de la província, senyor Rodríguez Chamorro, ha imposat la pena d'exili a l'ex-alcalde d'aquesta ciutat En Bernat Palmer i la de multa en quantitat de 1.000 pessetes a En Joan Moragas, ex-diputat provincial.

* A Cabanes aviat començaran, sovint la direcció de l'arquitecte En Pelai Martínez, les obres per a la construcció d'una escola per a nens, que regalarà al dit poble el seu fill el doctor En Josep Pagès.

* Perxas, Dorca y Cia., Banqueros. — Habiendo sufrido extravió nuestro resguardo de depósito número 14.608, fecha 15 Julio 1926, de pesetas 750, a favor de don Jaime Torrent, de Vilabertrán, lo hacemos público por medio del presente anuncio, y de no presentarse ninguna reclamación dentro del plazo de quince días a contar desde hoy, libraremos un duplicado de dicho resguardo, sin responsabilidad alguna por nuestra parte.

Figueres 11 de setembre de 1926.

* S'ha concedit al comandant d'Estat Major de la primera brigada de la séptima divisió i secretari del Govern Militar d'aquesta plaça, senyor Josep Jaime Sánchez de Madrid, el passi a la situació de supernumerari sense sou, amb residència a Madrid.

* Dr. Gastany. Metge - Director del Manicomio de Salt. Malalties nervioses. Consulta: dimarts i dijous, de 3 a 5 tarda; dissabtes i diumenges de 10 matí a 1 tarda.

C. Progrés, 31, 2.º, Girona.

Sucursal de Figueres

Casades de Cerdol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

BANCA ARNÚS

Capital 10.000.000 de Pts. completament desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22

CASA MATERI: Passatge del Reloj

* Quan la vinguda del P. Vallet a Figueres quedà convinguda la formació d'una junta que regis la ja nombrosa Lliga parroquial de Perseverança. En l'última reunió general dels exercitants figuraents, va quedar aquesta nomenada amb caràcter interí integrada pels senyors següents: director, el senyor èconom, Mn. Joaquim Aulina; president, En Joan Ferrer; tresorer, Mn. Josep M. Albert; secretari, En Frederic Fortunet; corresponsal de «Perseverança», mosén Agustí Burgas; vocals-caps de grup, En Joan Coll, En Segimon Seguranyes, En Joaquim Ymbert i En Joan Salleras.

Demà sortiran tres altres figuraents cap a Sarrià per a prendre part a la tanda d'aquesta setmana. A Banyoles hi ha anunciat una tanda per a l'onze de octubre, i altres dues per al mes de novembre. Al Balneari Termes-Orion de Santa Coloma de Farnés, cedit galànicament per son propietari, començaran les tandes el mes d'octubre, i a l'Empordà la nostra Lliga treballà ardidament per una propera campanya, ja sigui en Casal propi, ja sigui en un Balneari habilitat a l'efecte.



* Ha estat nomenada mestressa de Darnius N'Anna Roca Gimbernat.

* Dimecres vinent és la festa major de Torroella de Fluvia, dijous la de Vilafant, divendres la de Lladó i dissabte la de Vilabertran.

= PLANTEES - FLORS I ARBRES. Paquets amb llavor garantida de flors de tota mena. Sots comanda, bulbs i cebes de totes les plantes del temps, flors, safrà, maduixeres, etcètera, etc. Serviment esmeritat de tota classe d'arbres fruiters i forestals. Detalls d'explicació al dipòsit de sementer, plaça Indústria, 5, Figueres.

* Continuen amb gran activitat els treballs per a inaugurar el nou Casal del Patronat de la Catequística al Teatre Principal. La festa d'inauguració sembla que tindrà lloc el diumenge dia 26, amb la solemne entronització de la imatge del Sagrat Cor al migdia i vellada teatral a la tarda, en la qual s'estrenarà el magnífic drama d'època en tres actes «Arthur de Ling», en la preparació del qual treballa ardidament la secció d'aficionats. El dia primer d'octubre seran inaugurades així mateix les classes d'ensenyament elemental i de música que han estat rebudes amb gran interès per l'aportació que signifiquen a la cultura ciutadana. L'augment de socis nous i de quotes dels antics és notabilíssim, prova palea de la simpatia que arreu desperta la nostra entitat parroquial.

-Ensenyança Tècnica de Música PEL

Rvnd. Rossend Fortunet, Pvre.

Obriment de Curs 1926-27

El dia 15 del corrent començarà el nou curs per a l'ensenyança del piano, solfeig i teoria musical.

Els alumnes que en anteriors cursos hagin concorregut a aquesta Acadèmia hauran, amb anterioritat a la citada data, d'expressar llur conformitat a l'horari establegit o sol·licitar les modificacions que creguin convenient.

Els alumnes o les alumnes que hagin d'efectuar llur ingrés, convé que abans del 15 de setembre demàni a aquesta Acadèmia la pareteta de matrícula, esmentant al mateix temps les hores de què poden disposar per a la seva lliçó.

L'horari que s'estableixi regirà provisionalment fins al primer d'octubre i des d'aquesta data regirà el definitiu.

Figueres, 1 de setembre de 1926.

* Hem rebut el segon número de la revista mensal «Girona Artística», que esdevé cada cop més interessant i atractiva.

El nostre confrare local «La Comarca» ha publicat un notable extraordiari dedicat a Port-Bou.

* Divendres vinent reprendrà les classes el col·legi de la Immaculada que regeixen els germans de les Escoles Cristianes. Segons les nostres notícies, són nombrosíssims els nous alumnes, tant externs de la ciutat com pensionistes de totes les contrades de Catalunya; que han demanat llur admissió a tan important centre docent, que, en bé del nom de Figueres, està destinat a ocupar un dels primers llocs entre els Pensionats de la nostra terra.

-- Dolors Junyent, MODISTA,

ofereix els seus serveis a domicili. Carrer Joan Maragall, 25, Perruqueria, FIGUERES

* Per a les veremes al departament dels Pirineus Orientals, s'han fixat els següents jornals: els homes guanyaran 26 francs i dos litres de vi cada dia i les dones, 15 francs i un litre de vi.



Óptica Moderna Joieria CARBONELL

Es despatxen al dia les receptes dels senyors metges oculistes.

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, a les set, missa i novena a sant Ferriol; a les vuit, missa de Comunió general de l'Associació de Filles de Maria; a les nou, missa del septenari; a les deu, ofici i homilia; a dos quarts de tres, catecisme, i a les sis, funció del septenari als Dolors gloriosos de la Mare de Déu, sermó pel Rvnd. Dr. Agustí Burgas i cant per l'escolania parroquial. — Dilluns, a dos quarts de vuit, missa al gloriós sant Antoni de Pàdua i funció pròpia del dia 13 del mes; a dos quarts de nou, missa i continuació de la novena a sant Ferriol; a les deu, missa del septenari, i a tres quarts de set de la tarda, la funció. — Dimecres, festa dels Dolors gloriosos de la Mare de Déu, misses cada mitja hora fins a les deu, i a tres quarts de set de la tarda, conclusió del septenari. — Dissabte, festa del gloriós màrtir sant Ferriol, misses al seu propi altar fins a les onze, cada mitja hora; a dos quarts de nou, conclusió de la novena, i a les deu, solemne ofici, aplicat a favor de tots els devots que contribueixin al culte del sant. — Diumenge, dia 19, a les set, missa i visita a sant Josep, i a dos quarts de vuit, missa de Comunió reglamentària i cant litúrgic de la Lliga parroquial de Perseverança.

Nota.—Divendres, dia 17, tòniques de sant Mateu, és dia d'abstinència sense dejuni.

— Quaranta Hores.—Passen a l'església dels Desemparats.

— Església de la Divina Providència. — Dissabte propvinent, 18 d'aquest mes, s'hi comença el novenari d'ànimes: cada dia, a tres quarts de sis de la tarda, res del sant rosari, meditació, cant de planys, sermó per un P. Caputxí d'Olot, i absolta. El darrer dia, a dos quarts de vuit, missa de Comunió general amb plàctica preparatòria per l'esmentat predicator.

— Església de St. Antoni.—Diumenge de la setmana vinent, 19 de l'actual i tercer del mes, la V. O. T. de Sant Francesc celebrarà l'acostumada funció mensual, amb missa de Comunió general i plàctica preparatòria a dos quarts de vuit del matí, i a les cinc de la tarda, Via-Crucis, res dels dotze parenostres, lectura espiritual, plàctica pel Rvnd. Comissari Lluís Perramon, cant pel cor de les Germanes terciàries franciscanes de Sant Antoni, imposició del sant hàbit i professió.

— Pa de Sant Antoni.—Almoines recollides fins avui.—Suma anterior, pessetes 105'65.—D. B. a les seves intencions, 2; C. J. en acció de gràcies per un favor obtingut, dóna 5. Recollit de la caixeta, 65'40.—Total, ptes. 178'05.

Eclesiàstiques

Ha estat nomenat de R. O. canonge de la Santa Església Catedral Basílica el Rvnd. Domènec Campmol Freixenet, catedràtic del Seminari Conciliar.

ANUNCI

Societat Hidro - Elèctrica de l'Empordà
FIGUERES

Es fa avinent als senyors accionistes d'aquesta Societat que a comptar del dia 25 del mes que som, serà satisfet a l'estatge social (Sant Josep, 16, pral.) el dividend corresponent al passat exercici, a raó de trenta cinc pessetes per Acció, contra entrega del cupó número DEU de les mateixes, degudament facturat. Els impresos per a la dita facturació es facilitaran a les mateixes Oficines d'aquesta Companyia.

Figueres, 2 de setembre de 1926.—El Director-gerent, Carles Cusi.

EL INMEJORABLE PAPEL DE FUMAR

SMOKING
EST EL PREFERIDO

Dipòsit: P. Alegrí Béya, carrer Joan Matas, 17, Figueres.

= Quiosc de begudes

de Joan Lliuró situat a l'indret més atractiu del Parc-bosc d'aquesta ciutat. Servei esmeritat de refrescos, licors de marca, «sandwichs», etc., etc.

Maria Pacareu, modista, s'ofereix per treballs a casa i a domicili. Carrer de St. Francesc de Paula, n.º 5, segon.

Successor d'Hurtado.
Dentista
Caamaño, 4. Pròxima obertura.

Botiga de comestibles
i begudes, ben situada i acreditada, es ven. Raó al carrer de Perelada, 75.

Molí de vent amb rodet de tres metres en bon estat, es ven per 450 pessetes. Raó: Felip Llonch, Serreria, carrer Colom, número 34.

FUMADORS



Botiga en venda de comestibles, begudes, grans, etc., situada en punt cèntric d'aquesta ciutat. Raó en aquesta Administració.

Banco de Crédito Ampurdanés SA
FIGUERES

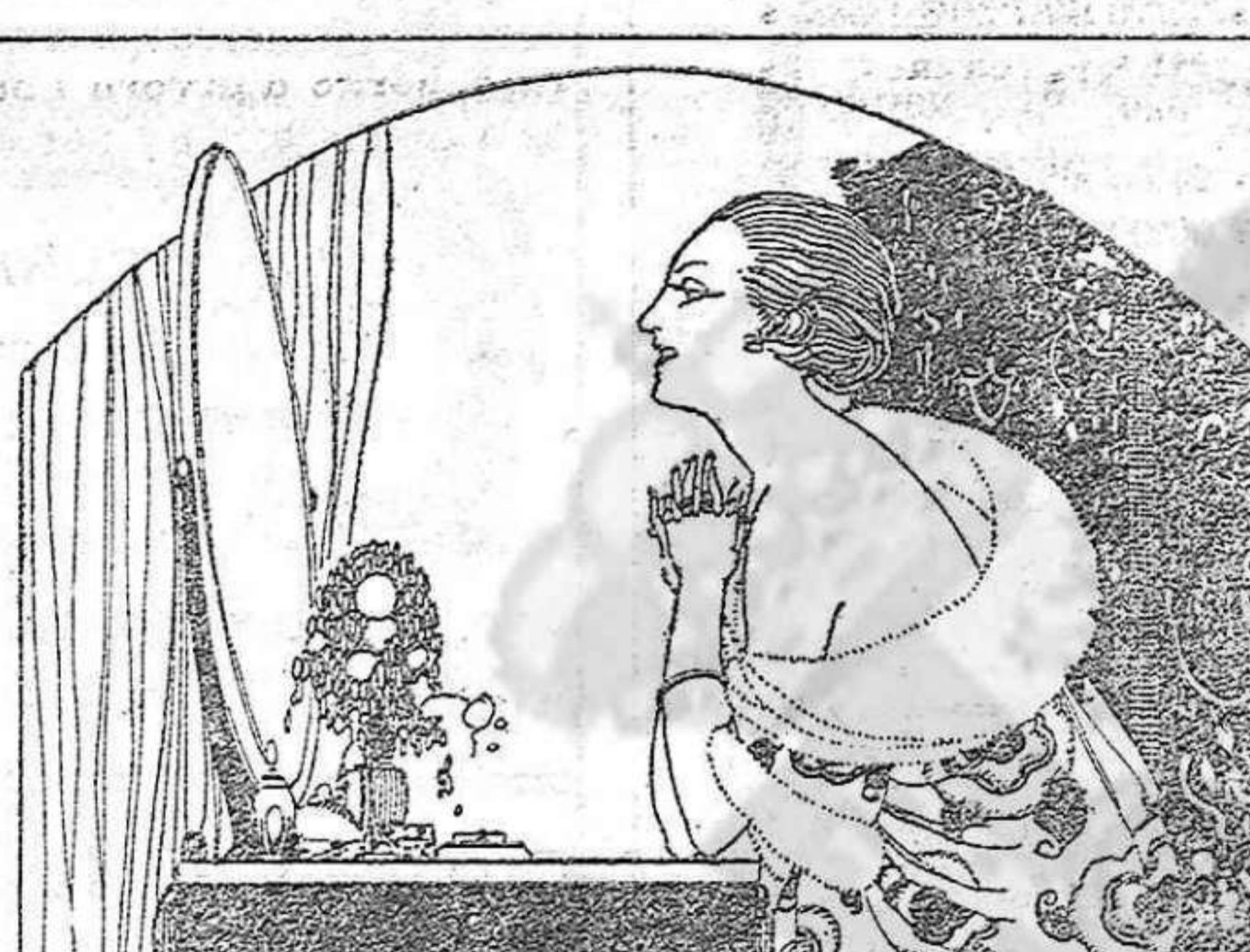
BANCA - BORSA - CANVI
Negociem els cupons dels Deutes de l'Estat venciment primer octubre.

Salvador Torres
SASTRE

Confecció acurada en trajes de paisà i de militar.

Taller: carrer d'En Joan Maragall (abans de la Presó), 23, Figueres.

Aquest número ha passat per la censura governativa



AIGUA DIXOR

(NOM REGISTRAT)

COMPOSICIÓ CIENTÍFICA PER A DESTRUIR, ELS PELS I EL BORRISSOL. SENSE PERILL DE CREMAR NI IRRITAR LA PELL.

Preparat ideal per a la depilació de les grans superfícies del cos (braços, cames, etc.)

LA HIPERTRICOSIS (PEL I BORRISSOL INÚTIL)

ENLLEGIX LA ELEGÀNCIA FEMENINA

LA MODA ACTUAL EXIGEIX UNA DEPILACIÓ COMPLETA

L'AIGUA DIXOR ES VEN A TOT-ARREU A 20 PTES. FLASCÓ.

Si vostè no la troba a les botigues, li serà enviada per correu certificat, contra reembors, per Ptes. 11'25, demanant-ho al concessionari-fabricant:

ANTONI PUIG. - Valencia, 335. - BARCELONA

Consultori i Clínica Mèdico-Quirúrgics DE

Elisseu Jubert i Joaquim Jubert

(Malalties de les CRIATURES)

(Malalties de la PELL)

RAIGS X, instal·lació de gran potència

Cirurgia infantil - Cirurgia ortopédica

Plaça de l'Oli, n.º 1, pral. - GIRONA

Telefon n.º 205

Amélie - les - Bains (França)

Grand Hôtel des Thermes Romains

Establiment de banys al mateix hotel. GARATGE. RESTAURANT

Grandios i bell parc fresc exclusivament per als clients de l'Hôtel

Preu de l'Hôtel: de 28 a 35 francs cada dia

Esmorzar-dinar, sopar i habitació

AIGUA CORRENT A TOTES LES HABITACIONS

Queviures fins i antiga Cansaladeria de

JACINT BOSCH AMAT

Portella, 7 i 9 — Rambla, 11. — FIGUERES

Cafès, Tes, Sucres, Xampany, Vins i Licors de les millors marques, Bombons i Caramels, Formatges de procedències directes, Mantega legítima de Santander, Conserves de totes classes. — Especialitat en Fiambres, Embutits i Sandwichs.

Recepció diària de Pa de Viena de la casa Esteve Riera de Barcelona.

"Colmado Victoria"

Plaça Catalunya, 6. -- Teléfon n.º 317. -- FIGUERES

Vendre a preus reduïts i bona mercaderia es deu a l'exèrcit que assoleix cada dia aquesta casa. Faci les seves compres al "COLMADO VICTORIA" a profit de vostè.

Productes alimenticis per preparar àpats al camp, muntanya, al mar i altres excursions.

Conserves, llagostins, tonyina en oli, tonyina mortadella, galetes Nelia, bombons xocolata en escabetxa, anxoves, olives, champignons, castanyes, faves a la catalana, pebrots, tomates, castell del Remei, chartreuse, xampany Moët, variants cogombres, pràsssecs, membrillo, pèsols, Saint Martin, Codorniu; antis i xeràs.

Desitjant donar a conèixer la marca de Xampany Saint Martin, estableix preus quasi de regal solament per a uns dies.

Especialitats per al consum a l'estiu: sidral Teixidor, xarops, orxates, sodes, salutines i compimits Stella.

Grans existències en tota mena de productes alimenticis. Preus especials per a revenedors, Hotels, Bars, Col·legis i Cases de Beneficència.

Servei a domicili**Perxas, Dorca i Comp.^a****BANQUERS**

Inscrits a la Comissaria Règia de la Banca Privada

Aquesta antiga casa es dedica a tota mena d'operacions de BANCA, BORSA, GIRS, VALORS, CUPONS, DESCOMPTESES, COMPTES CORRENTS, IMPOSICIONS A INTERÉS EN PESSETES i MONEDES EXTRANJERES, A LA VISTA i A TERMINI.

CANVI DE MONEDES.

**BARCELONA Hotel Falcón**

Rambla i Plaça del Teatre

El preferit per la seva situació
Gran confort Preus reduïdissims**RENOMENATS CARAMELS I BOMBONS**

Marca SOL Registrada

DE VENDA: En els principals establiments
de confiteria i «colmados» de tota Espanya

J. BERNABÉ - BARCELONA (Proveïdor de la Reial Casa)

Serralleria i Celler Mecànic Llorenç Calvet

DE Sant Joan Baptista, 4 — FIGUERES

Reparació de tota classe de maquinària agrícola, motors explosiò, màquines d'escriure i demés. — Construcció de tota mena d'obres, reixes, portals, balcons etc., etc. — Soldadura autògena, alumini, metalls, ferro, ferro colat i mal leable.

Representant directe dels Elevadors d'aigua Casadevall, únics que la seva instal·lació és a fora del pou.

Visiteu aquesta casa i us convencereu de la seva garantia en el treball i l'economia en el preu.

Mercat del dijous

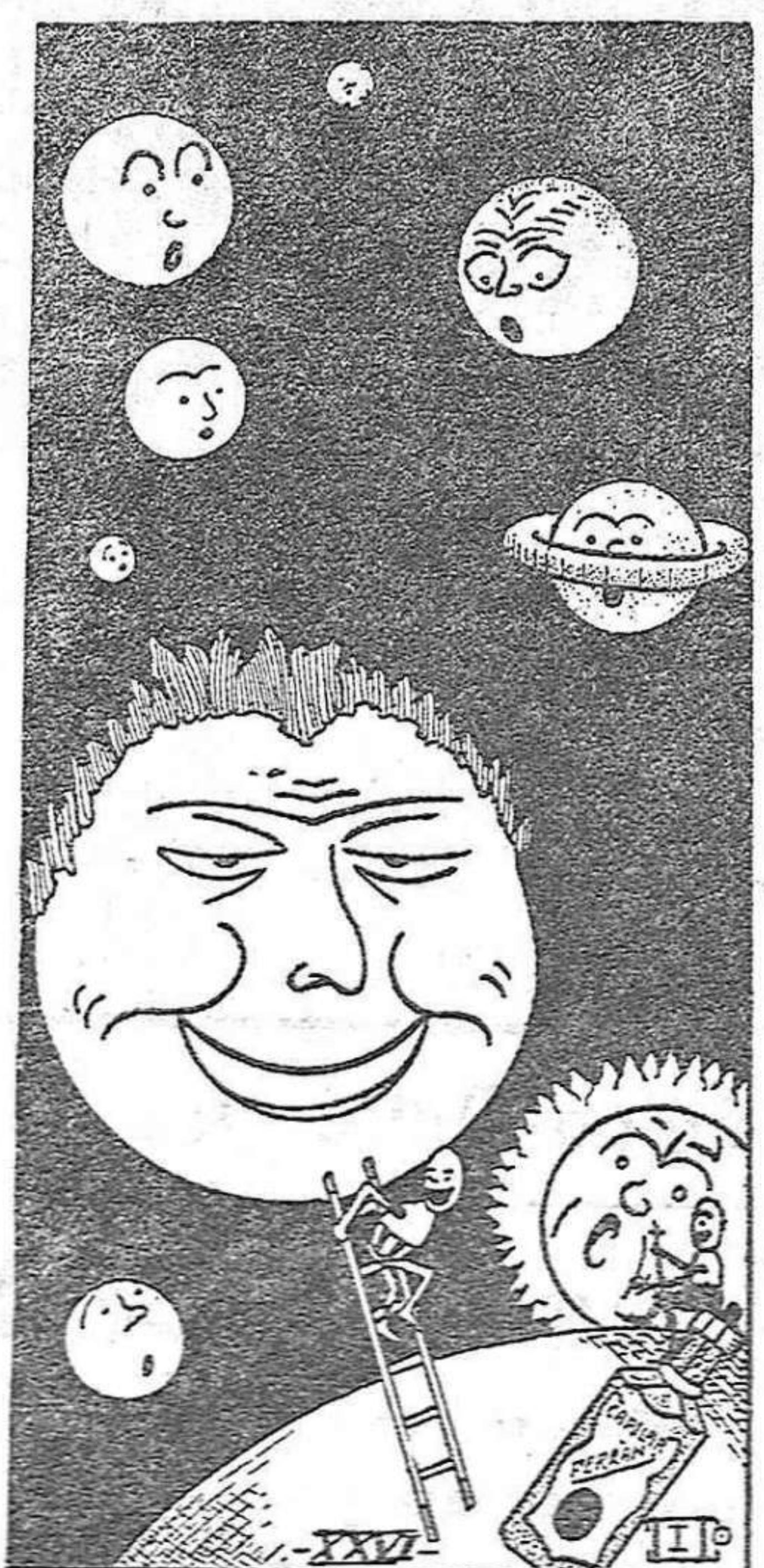
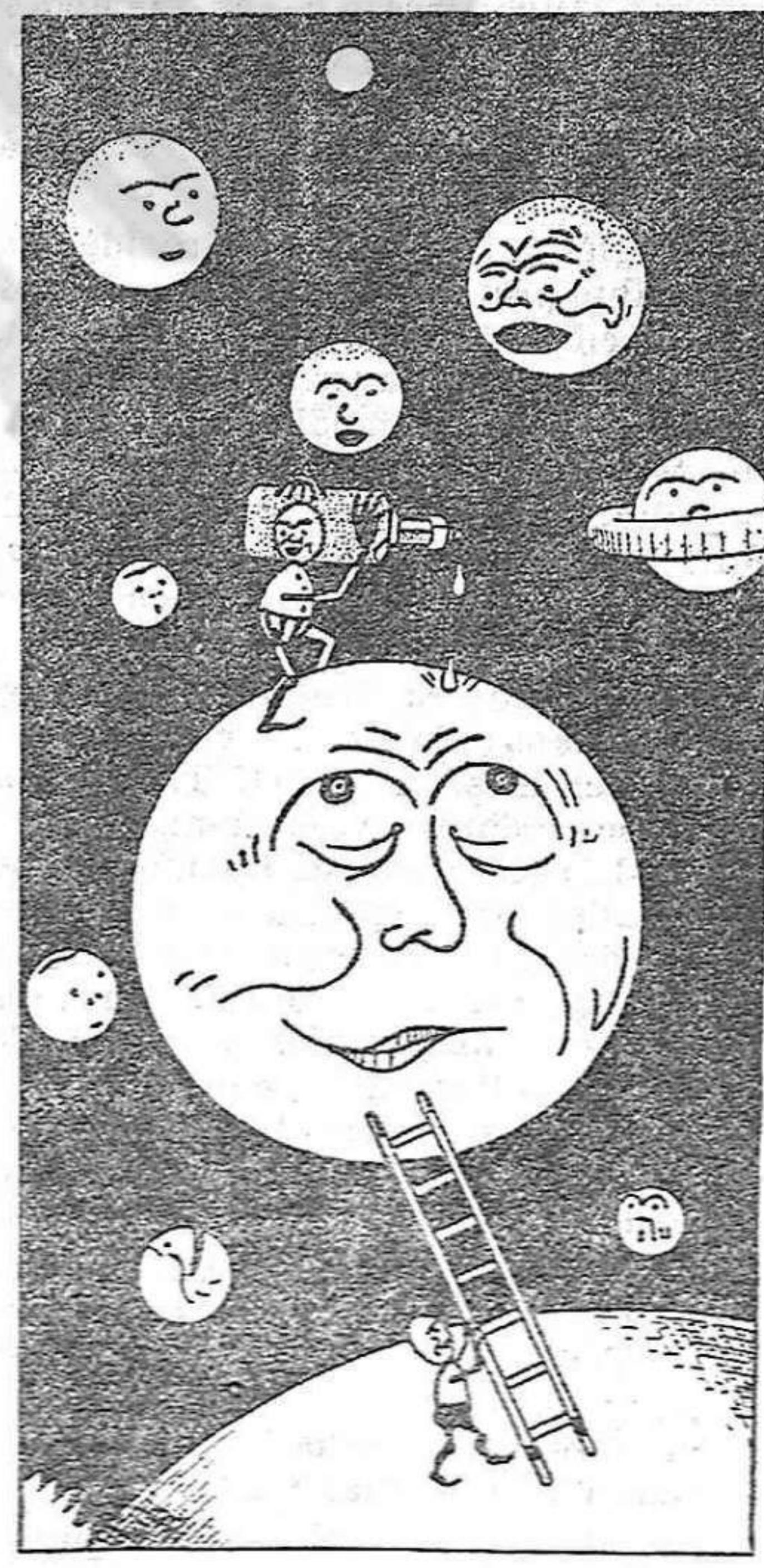
	de 37'50 a 36'25	Hectàlitre
Blat	> 22'50 a 21'25	>
Civada	> 15'00 a 13'75	>
Blat de moro. . . .	> 31'25 a 30'00	>
Mongetes	> 62'50 a 56'25	>
Faves	> 30'75 a 28'75	>
Veces	> 37'50 a 36'25	>
Mongets	> 93'75 a 87'50	>
Oli	> 201'61 a 198'55	>
Patates	> 18'00 a 17'00	Quintà m.
Tossino	> 24'00 a 23'00	10 quilos
Anyells	> 50'00 a 00'00	un
Ovelles	> 80'00 a 00'00	una
Anecs	> 10'00 a 8'00	parell
Gallines	> 18'00 a 14'00	>
Pollastres	> 12'00 a 9'00	>
Conills	> 10'00 a 8'00	parell
Oques	> 10'00 a 8'00	una
Ous	> 3'25 a 3'00	dotzena.

PREPARADOS MANDRIPor el Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACEUTICO**CEREBRINO MANDRI**Verdadero específico del dolor
nervioso o reumático, desapareciendo por rebeldía
que sea.CURA EL DOLOR
de cabeza, neuralgias
(Faciales, Intercostales, de riñones, Gástricas)
y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPENUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRIPARA CONVALESCENTES. NEURO-ASTÉNICOS
ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

=Es lloga la magnífica CASA
XALET, n.º 81, de
carrer Cervantes. Raó: Bosch, fotògraf**EFFECTES DEL CAPILAR FERRAN****FARMACIA FERRAN - FIGUERES**

Clínica Dental

a càrrec del dentista

JULI MATEU

Successor de R. VIÑAS

Visita de 9 a 1 i de 3 a 6

Carrer Nou, núm. 9

FIGUERES

Retalli l'adjunt cupó i li enviarem gratis una mostra
de l'incomparable

SABÓ NILUS

J. FONT i C., S. en C.

-- BARCELONA

Escrígui en el sobre l'adjunta
direcció:

Perfumeria NILUS

Mallorca, 123 --:-- BARCELONA

CUPÓ per a rebre GRATIS una mos-
tra de SABÓ NILUS.

Nom _____

Direcció _____

Població _____

Casas y campos en venta

Una gran casa en Llansá, propia para fonda, café o comercio; es una de las mejores de la población y situada en su centro. Urge venderla por tener que ausentarse el dueño.

Un magnífico chalet en el Puerto de Llansá; reune muy buenas condiciones. Precisa también venta rápida por tener que ausentarse su propietario.

Una casa en Figueras, cuyo alquiler produce 1.500 pesetas anuales; bien situada. Se cederá a un precio módico.

Una gran huerta, con buena casa en su centro, y un campo—buen terreno—de 20 vesanas cerca de la misma; todo a un kilómetro de Figueras. Se venderá junto o por separado.

Una gran casa en el pueblo de Ordís, y unas 100 vesanas de terreno (campos 76 vesanas y 30 de yermos) en sus alrededores. Se vende todo junto en buenas condiciones.

Informará: Luis Gifre, Figueras, Monturiol, 7. Teléfono, 378.

Llet - Moka -
Taronja - Mel -
Avellana - Fondant -
Frutes -



Tots aquells gustos
ENTRE EL MÉS EXQUÍSTIC
se troben en la més
alta expressió de
REFINAMENT EN ELS

ELABORACIÓ PER : FILS DE Lluís COMET : FIGUERAS :

Fábrica de Cestería

DE

José Sepulcre

Construcción y reparación de toda clase de sillones de mimbre y juncos

Gran surtido en canastillas para

ropa de Nido alta novedad, cunas, cunas Moisés con y sin coche y todo lo concerniente al arte de cestería fina.

Se componen, lavan y tiñen toda clase de cestos.

Se cubren garrafas.

Ventas al mayor y detall: calle Sol de Isern, 7 y 8,
junto al Convento de S. José, Veladoras de enfermos, FIGUERAS

GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURÁN

Perelada, 18 — FIGUERAS



Lanas
en rama
para
Colchones

Algodones en rama, crin, borras, miraguano y plumas.
Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &, &, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Jacint Masgrau - Plaça Constitució
BANYOLES

Gran liquidació! Veritable liquidació!

Merceria - Teixits - Confecció de roba blanca - Paraigües

La Casa Masgrau participa a la seva distingida clientela
i al públic en general, que desitjan retirar-se del negoci i de-
dicar-se solament a la fabricació, vol liquidar tots els gèneres
a preus reduïts.

Banyoles, juny de 1926.

Grans rebaixes de preus

ES TRASPASSARIA LA BOTIGA A BON PREU

**ELIXIR ESTOMACAL
SAIZ DE CARLOS
(STOMALIX)**

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, AYUDA A LAS DIGESTIONES y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

Dolor de Estómago

Dispepsia

Acedías y Vómitos

Inapetencia

Flatulencias

Diarreas en Niños

y Adultos que, a veces, alternan con

Estreñimiento

Dilatación y Úlcera

del Estómago

Disentería

OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición.

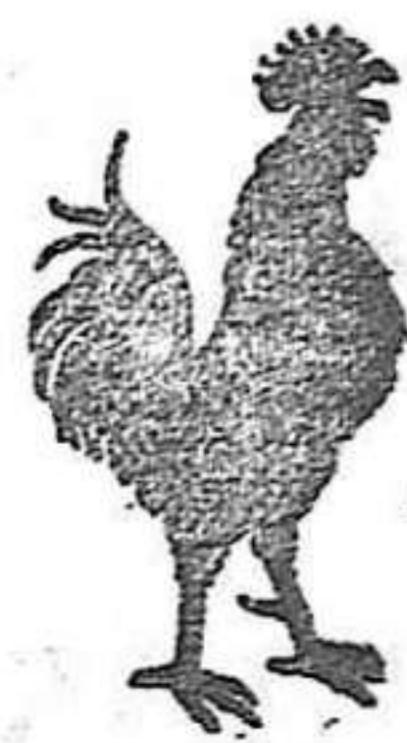
Ensáyese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

PURGATINA SAIZ DE CARLOS. CURA el estreñimiento pudiendo conseguirse con su uso una deposición diaria. Los enfermos biliosos, la plenitud gástrica, vahidos, indigestión y atonía intestinal, se curan con la PURGATINA que es tónico laxante, suave y eficaz.

Venta: SERRANO 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo

AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado



REMÉDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell). - FIGUERAS

«La Veu de l'Empordà

Llibre de vendes
Model perfeccionadíssim

— Propietats en Vend

Se n'hi troba una de més de mil vessanes de tensió dins els termes municipals de Cistella i Terrades. Es compon de dues masoveries, al poble de Vilarig, cada una d'elles amb casa gran i sòlida i dependències per a nombrosos bestiar. Hi ha bon nombre de vessanes de terreny cultiu, molt d'olivet i vinyes, amb grans extencions d'herms i bosc, molt apropiat per a ramat.

També n'hi ha una altra per a vendre al terme municipal de Terrades, veïnat de Palau-Surroca. Es compon d'una gran casa suara restaurada en sa totalitat, amb tanta solidesa com si fos nova, havent-hi demés un granero i cabanya. Consta de més de quatre cent vespnes, consistentes en terra campa i grans extencions de bosc i herms, apropiat per a un nou brós ramat.

Informaran per a ambdues propietats en questa Administració.

Banc de Figueres

— DE —

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'Estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstit, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Proveu-ho i us en convencereu.

Serralleria Mecànica i Fabricació d'Articles de Ferreteria de

Jacint Culfi

Fàbrica i Taller: Sant Domingo, 9.-Magatzems: Muralla, 4

FIGUERES

Immens estoc de balcons, reixes i portals artístics, golfos de totes mides, fallebes en tronc o completes, treballs forjats i tota mena d'articles d'Agricultura i Indústria. Soldadura autògena.

Rapidesa, perfecció i economia en tots els encàrrecs que es facin.

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jersey, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamans corrents.

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERN

Forn Baix, 4. — FIGUERES

CAFÈS CARRETÉ

Únic Dipòsit a Figueres:

D. CONSOL SURRIBAS

Muralla 18. — COLONIALS

Els Cafès Carreté són la millor beguda per després de l'àpat. Tenen un gust tan exquisit que fan la vida agradable. La cura que es té en torrar-los fa que al primer assaig es facin indispensables. Recomaneu-los als vostres amics i us ne donaran grans mercèns.

En paquets d'origen de 100, 200 i 250 grams.

Alerta! Alerta!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales Vichy Catalán, llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre Sociedad anónima Vichy Catalán, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

Motors Diesel i Semi-Diesel (olis pesats)

de les millors marques.

Motors a gasolina de maneig pràctic i senzill, màxim d'economia.

Bombes modernes per a elevació d'aigües, podent-les extreure de qualsevol fondària i distància.

Bombes per a esgotament de pous, canals i rius. Se'n lloguen.

Maquinària Agrícola Massey Harris

P. BRUNET, constructor mecànic

Plaça del Comerç, 13 i 14 - Figueres

Rob-Vida MIRET

AUMENTA EN ABUNDANCIA LA LECHE A LAS MADRES

Es una norenata fosfatada, de gusto exquisito, compuesta del jugo lechoso de las hierbas lecheras que comen instintivamente las cabras y las vacas a fin de proporcionarse gran cantidad de leche para sus hijos. Si las madres que están toman este preparado (n.º 2) tendrán leche más que suficiente para alimentar robustos a sus hijos y ellas encontrará en él un gran reconstituyente. El (n.º 1), que se toma durante el embarazo, calma los vómitos y la albuminuria, desarrolla el feto y asegura un parto feliz y mucha leche.

Recomendado por los médicos en la Casa de Maternidad de Barcelona y por muchas señoras comadronas.

Aut. Plaza Comercial, 9, Farmacia. — BARCELONA
DE VENTA EN FARMACIAS